

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE POINTE-CLAIRE

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné par la soussignée, Danielle Gutierrez, Greffière adjointe, qu'à la séance du conseil municipal à être tenue le **15 février 2010** à 19 h 30, à l'hôtel de ville, 451, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire, Québec, les demandes suivantes pour des dérogations mineures aux règlements de zonage et de lotissement seront considérées:

1. Pour permettre au 48, avenue du Golf (Suzanne Lapalme) :
  - a) un garage détaché, partiellement situé dans la marge avant au lieu de la marge latérale ou arrière;
  - b) un garage détaché projetant 4,21 m (13,83') devant la façade avant de la maison au lieu d'être en retrait d'au moins 4 m (13,1') en arrière de la façade avant;
  - c) un garage détaché d'une hauteur de 7,23 m (23,71') au lieu de la hauteur maximale permise de 4,5 m (14,7').
2. Pour permettre au 27, avenue de Compton Crescent, une marge latérale de 2,07 m (6,79'), sur le côté sud, au lieu de la marge minimale requise de 3,0 m (9,8') (Y. Wang et C.L. Li).
3. Pour permettre au 18, avenue de Georgia Crescent, une marge latérale de 2,95 m (9,67') sur le côté sud, au lieu de la marge minimale requise de 3,0 m (9,8') (W.J. Wang et L. Zhang).
4. Pour permettre au 17, avenue de Compton Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 17 et 19, avenue de Compton Crescent, d'une distance totale de 1,68 m (5,5') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (K. Simpson et J. Richer).
5. Pour permettre au 19, avenue de Compton Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 17 et 19, avenue de Compton Crescent, d'une distance totale de 1,68 m (5,5') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (P. Heguy et M. Piedemonte).
6. Pour permettre au 2, avenue de Georgia Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 2 et 4, avenue de Georgia Crescent, d'une distance totale de 1,32 m (4,3') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (R. Harunor et M. Mistry).
7. Pour permettre au 4, avenue de Georgia Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 2 et 4, avenue de Georgia Crescent, d'une distance totale de 1,32 m (4,3') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (D. Manousos et K. Doyle);
8. Pour permettre au 15, avenue de Georgia Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 15 et 17, avenue de Georgia Crescent, d'une distance totale

de 2,94 m (9,6') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (W. Taylor et S. McLean).

9. Pour permettre au 17, avenue de Georgia Crescent, deux marges latérales entre les bâtiments adjacents du 15 et 17, avenue de Georgia Crescent, d'une distance totale de 2,94 m (9,6') au lieu du minimum requis de 3,85 m (12,6') (J. Hodkinson).

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil municipal relativement à ces demandes.

Donné à Pointe-Claire, ce 27<sup>e</sup> jour de janvier 2010.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given by the undersigned Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk, that at the council meeting to be held on **February 15, 2010** at 7:30 p.m., at City Hall, 451 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire, Quebec, the following requests for minor exemptions from the zoning by-law and the subdivision by-law will be considered:

1. To permit at 48 Golf Avenue (Suzanne Lapalme):
  - a) a detached garage partially located in the front setback rather than in the side or rear;
  - b) a detached garage which projects 4.21 m (13.83') in front of the front façade of the house rather than being recessed at least 4 m (13.1') behind the front façade;
  - c) a detached garage with a height of 7.23 m (23.71') rather than the maximum permitted 4.5 m (14.7').
2. To permit at 27 Compton Crescent Avenue, a side setback of 2.07 m (6.79') to the south rather than the minimum required 3.0 m (9.8') (Y. Wang and C.L. Li).
3. To permit at 18 Georgia Crescent Avenue, a side setback of 2.95 m (9.67') to the south rather than the minimum required 3.0 m (9.8') (W. J. Wang and L. Zhang).
4. To permit at 17 Compton Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 17 and 19 Compton Crescent Avenue, with a total distance of 1.68 m (5.5') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (K. Simpson and J. Richer).
5. To permit at 19 Compton Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 17 and 19 Compton Crescent Avenue, with a total distance of 1.68 m (5.5') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (P. Heguy and M. Piedemonte).
6. To permit at 2 Georgia Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 2 and 4 Georgia Crescent Avenue with a total distance of 1.32 m (4.3') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (R. Harunor and M. Mistry).
7. To permit at 4 Georgia Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 2 and 4 Georgia Crescent Avenue with a total distance of 1.32 m (4.3') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (D. Manousos and K. Doyle).
8. To permit at 15 Georgia Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 15 and 17 Georgia Crescent Avenue with a total distance of 2.94 m (9.6') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (W. Taylor and S. McLean).

9. To permit at 17 Georgia Crescent Avenue, two side setbacks between the adjacent buildings at 15 and 17 Georgia Crescent Avenue with a total distance of 2.94 m (9.6') rather than the minimum required 3.85 m (12.6') (J. Hodkinson).

Any interested person may be heard by the municipal council in relation to these requests.

Given at Pointe-Claire, this 27<sup>th</sup> day of January 2010.

Danielle Gutierrez  
Greffière adjointe / Assistant City Clerk